

8. S. Marco.

Sulla fronte settentrionale del ponte sul *Platanès* è murata una lastra di pietra di cm. 30 × 26, contenente una epigrafe a lettere di cm. 2 1/2 e meno:

Α · Φ · Π · Β ·
 ΜΙΝ · ΓΟΝ Θ
 Κ · Η · ΙΑΚΟΠΟΝ
 ΚΑΙ ΚΥ
 ΡΟΝ ΙΕΡΟ
 ΜΟ
 V CYN
 ΟΔΙΑΣΑΝΤΟΝ
 ΕΚΤΗΘΙΝ ΠΑΡΘ
 ΣΑΓΕΟΦΥΡΟΣ

ΑΦΠΒ', μὴν (αὐ)γού(στ)ου ΚΗ' (δ)ιὰ κόπον καὶ...
 κύρου..... ἱερομο(νάχον)..... καὶ τῆς) συνοδίας
 αὐτοῦ, ἐκτίσθι ὁ παροῦσα γεόφυρος.

Il ponte fu dunque costruito da un monaco (forse lo stesso abate) di qualche vicino convento, insieme colla sua frateria: può darsi si tratti di *Arsáni* ⁽¹⁾. Strano tuttavia come gli stemmi che esso porta si assomiglino a quelli dei magistrati veneti ⁽²⁾.

Degna di nota è la forma *γεόφυρος* invece di *γέφυρα*. Del resto la forma *Giofiro* si trova attraverso l'epoca veneta ed è tuttora in uso per il fiumicello a oriente di Candia ⁽³⁾.

9. *Seli*: Chiesa di S. Giovanni.

Sopra la *ἀγία πρόθεσις*, in riquadro di cm. 22 × 32, è dipinta in lettere di cm. 3 e meno l'epigrafe dedicatoria.

† ΑΝΤΟΡΘΗΚΗΚ·ΝΟΒΑΦΙΘΟΙΩ
 ΚΥΑΝΕΠ·ΝΕΤΑΙΟΚ·ΝΑΟΖΟΚ·Ν
 ΦΙΜΑΠΟΤΟΛΟΚ·ΝΕΒΓΑΙΩΤΩ
 ΟΛΟΓ·ΑΙΔΙΝΠΚΕΖΟΑ·Κ·ΤΜ
 Κ·ΚΩΤΟΒΑΔΕΛ·Κ·ΜΙ·ΥΕΡ·Κ·ΒΦΙ
 ΛΑΤΟ·ΜΟΚ·ΒΕΡ·Ο·Η·Α·Π·Ζ·Κ·Υ·Ε

Ἀνηστορίθη καὶ ἡκονογραφί(θη) ὁ θῖος καὶ
 πάνσεπτος ναὸς τοῦ ἁγίου καὶ ἐνδόξου καὶ
 πανφίμου ἀποστόλου καὶ ἐβαγγελιστοῦ Ἰω-
 (άννου) τοῦ Θεολόγου, διὰ σινεργίας καὶ
 ἐξόδου Πανκρατίου τοῦ μοναχοῦ καὶ Κον-
 τοβανδέλας — καὶ Μιχαὴλ ὑερέος τοῦ
 Καροφιλάτο.

Μὴν ὀκτωβρίο Η' ἔτους ςϞΚ', ἰνδικτιῶνος Ε'.

Non sappiamo se *Κοντοβανδέλα* deva considerarsi come il cognome (*Κοντοαβ-δελλᾶς*) del monaco Pancrazio, oppure sia un altro personaggio *Κόντος Βανδελᾶς* (= *Ἀβδελλᾶς*). Il villaggio di *Avdhelà* in quel di Milopotamo deve essere in rapporto con tale nome.

Data 8 ottobre 6920 = 1411, indizione V.

⁽¹⁾ Cfr. vol. IV, pag. 80.

⁽²⁾ Cfr. ibidem, pag. 244, nn. 290-291.

⁽³⁾ Cfr. pure N. Σάθις, *Κρητικαὶ διαθήκαι*, in *Μεσαιωνικὴ βιβλιοθήκη*, vol. IV, Ἀθήνησι, 1875, pag. 676.